



AIATSIS
Australian Institute of Aboriginal
and Torres Strait Islander Studies

**Interim
Finding aid**

KLOKEID_T03

**Sound recordings collected by
Terry Klokeid, 1970**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are available. Contact the AIATSIS Audiovisual Access Unit by completing an [online enquiry form](#) or phone (02) 6261 4212 to arrange an appointment to listen to the recordings or to order copies.

Restrictions on listening

This collection is open for listening.

Restrictions on use

Copies of this collection may be made for private research. Permission must be sought from the relevant Indigenous individual, family or community for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 1970

Extent: 10 sound tape reels (ca. 8 hrs. 20 min.) : analogue, 3 3/4 - 7 1/2 ips, mono + field tape report sheets

Production history

These recordings were collected between June and 12 August 1970 Terry Klokeid during fieldwork at Thursday Island [Waiben] and Mabuiag in the Torres Strait, Queensland. The purpose of the field trip was to the Kalaw Lagaw language from Mabuiag through language elicitation, narratives, discussion and song. Interviewees and performers include Ephraim Bani, Kame Paipai, Maurie Eseli, Michael Bani, Ned Motlop, Waiu Whap, Moigub Argie, Adiadi Bagiri, Mawema Bagiri, Peterie Bani, Ellen Misi and Kewas Misi. The collection was deposited with the Australian Institute of Aboriginal Studies (now AIATSIS) on 20 August 1970.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult our [online catalogue](#), Mura®.

ARCHIVIST'S NOTE

This finding aid was compiled from information provided by Terry Klokeid. Detailed item descriptions, featuring timing points, are not yet available as the collection has not been auditioned by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Field recording number	AIATSIS item number	Description
Mabuiag 1	KLOKEID_T03-001893A	Kalaw Lagaw Ya language elicitation with Ephraim Bani at Thursday Island [Waiben] and Mabuiag, June-July 1970, 00:00:00 – 01:05:00
Mabuiag 2	KLOKEID_T03-001893B	Kalaw Lagaw Ya narratives with Ephraim Bani , 00:00:00 – 00:18:35; Kalaw Lagaw Ya narratives with Maurie Eseli at Mabuiag, July 1970, 00:20:35 – 00:48:10
Mabuiag 3	KLOKEID_T03-001894A	Kalaw Lagaw Ya language elicitation with Ephraim Bani at Mabuiag, 18 July 1970, 00:00:00 – 01:03:50
Mabuiag 4	KLOKEID_T03-001894B	Kalaw Lagaw Ya narratives with Kame Paipai at Mabuiag, 19-20 July 1970, 00:00:00 – 00:31:30
Mabuiag 5	KLOKEID_T03-001895A	Kalaw Lagaw Ya narratives with Kame Paipai at Mabuiag, 21 July 1970, 00:00:00 – 01:00:50
Mabuiag 6	KLOKEID_T03-001895B	Kalaw Lagaw Ya narratives with Kame Paipai at Mabuiag, July 1970, 00:00:00 – 00:49:40
Mabuiag 7	KLOKEID_T03-001896A	Kalaw Lagaw Ya language elicitation with Ephraim Bani at Thursday Island [Waiben], August 1970, 00:00:00 – 01:02:10
Mabuiag 8	KLOKEID_T03-001896B	Kalaw Lagaw Ya narratives with Moigub Argie at Thursday Island [Waiben], August 1970, 00:00:00 – 00:07:45; discussion on spelling and Kalaw Lagaw Ya language elicitation with Ephraim Bani at Thursday Island [Waiben], 9 August 1970, 00:07:45 – 00:46:10
Mabuiag 9	KLOKEID_T03-001897A	Kalaw Lagaw Ya narratives with Maurie Eseli at Thursday Island [Waiben], 10 August 1970, 00:00:00 – 00:17:20; discussion on spelling and Kalaw Lagaw Ya language elicitation with Michael Bani at Thursday Island [Waiben], 17 August 1970, 00:17:20 – 00:42:20
Mabuiag 10	KLOKEID_T03-001897B	Kalaw Lagaw Ya songs performed by Ned Motlop, Waiu Whap, Moigub Argie, Adiadi Bagiri, Mawema Bagiri, Ephraim Bani, Peterie Bani, Maurie Eseli, Ellen Misi and Kewas Misi at Thursday Island [Waiben], 12 August 1970, 00:00:00 – 00:35:45